

SNCONSEJO DE
SEGURIDAD NUCLEAR

ACTA DE INSPECCIÓN

██████████ funcionaria de la Generalitat de Catalunya e inspectora acreditada por el Consejo de Seguridad Nuclear.

CERTIFICA: Que se ha personado el día 6 de julio de 2012 en Torraspapel, SA, en la ██████████ (con coordenadas GPS ██████████ UTM), en Sarrià de Ter (Gironès).

Que la visita tuvo por objeto realizar la inspección de una instalación radiactiva, ubicada en el emplazamiento referido, destinada a usos industriales, y cuya última autorización fue concedida por el Departament d'Empresa i Ocupació en fecha 28.06.2012.

Que la inspección fue recibida por don ██████████, supervisor, en representación del titular, quien aceptó la finalidad de la inspección, en cuanto se relaciona con la seguridad nuclear y protección radiológica.

Que el representante del titular de la instalación fue advertido previamente al inicio de la inspección que el acta que se levante de este acto, así como los comentarios recogidos en la tramitación de la misma, tendrán la consideración de documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo que se notifica a los efectos de que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección podría no ser publicable por su carácter confidencial o restringido.

Que de las comprobaciones realizadas por la inspección, así como de la información requerida y suministrada, resulta que:

- La instalación radiactiva se encontraba señalizada de acuerdo con la legislación vigente y disponía de medios para establecer un acceso controlado. --

- De los niveles de radiación medidos en las inmediaciones del equipo radiactivo y en el almacén de fuentes radiactivas, no se deduce puedan superarse, en condiciones normales de funcionamiento y almacenamiento, los límites anuales de dosis establecidos. -----

- Disponían de autorización de modificación de la instalación concedida en fecha 28.06.2012 para incorporar un equipo de la firma ██████████ provisto de 1 sensor con 1 fuente encapsulada de Fe-55 de 7,4 GBq que se

SN

CONSEJO DE
SEGURIDAD NUCLEAR

instalará en la pope de la Máquina 4 junto al sensor [REDACTED] (2 fuentes de Kr-85) del equipo [REDACTED]. No habían llegado a la instalación el equipo ni la fuente. -----

- En la máquina de fabricación de papel nº 4 se encontraba instalado el equipo radiactivo siguiente:

▪ Equipo de la firma [REDACTED], modelo [REDACTED] provisto de 2 sensores modelo [REDACTED] siguientes:

- 1 sensor instalado en speed sizer provisto de 2 fuentes radiactivas de Kr-85 en cuya placa de identificación se leía: Kr-85, n/s LB 713 y LB 714, actividad 2 x 400 mCi (14,8 GBq cada una de ellas), en fecha 10.10.2002. -----

- 1 sensor instalado en la pope provisto de 2 fuentes radiactivas de Kr-85 en cuya placa de identificación se leía: Kr-85, n/s LB 717 y LB 718, actividad 2 x 400 mCi (14,8 GBq cada una de ellas) en fecha 10.10.2002. -----

- La máquina de fabricación de papel nº 3 se encontraba parada desde la fecha 03.03.2009 por reducción de la producción, se encontraba instalado un equipo medidor de gramaje de la firma [REDACTED], modelo [REDACTED] serie CO.02106/CE, desprovisto del cabezal con la fuente radiactiva que se había trasladado al almacén temporal. Estaba pendiente de su retirada definitiva. -----

- La máquina de fabricación de papel couché se encontraba parada desde la fecha 03.03.2009 por reducción de la producción, se encontraba instalado un equipo para la medida de gramaje de la firma [REDACTED], modelo [REDACTED] er [REDACTED], desprovisto de los 3 sensores modelo [REDACTED] desde el 2009. 1 de ellos sigue en el almacén temporal y los otros 2 se han instalado en la Máquina 4 en fecha 26.06.2012. -----

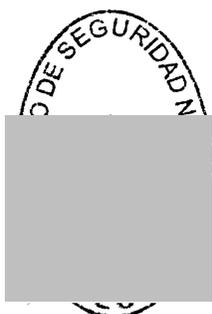
- En el almacén destinado a almacenar temporalmente fuentes radiactivas se encontraban almacenadas:

▪ 1 sensor de medición [REDACTED] del equipo de la firma [REDACTED] antes instalado en la Máquina 4, con una fuente radiactiva encapsulada de Fe-55, actividad 3,7 GBq, n/s 8959 LE, fecha 12.03.2002. -----

▪ 2 sensores de medición [REDACTED] del equipo de la firma [REDACTED] instalados en la Máquina 4 :

○ El sensor ubicado en la [REDACTED] Kr-85, n/s 0159-BX y 0538 BX, actividad 2 x 400 mCi, equipo model [REDACTED] fecha 17.07.1991. -----

○ El sensor ubicado en la pope: Kr-85, n/s 0157-BX y 0158-BX, actividad 2 x 400 mCi, equip [REDACTED] fecha 17.07.1991. -----



YOK
document

SNCONSEJO DE
SEGURIDAD NUCLEAR

- 1 fuente radiactiva encapsulada de Kr-85 con una actividad máxima de 18,5 GBq, n/s 3881 BX en fecha 30.10.1997, para utilizarla como recambio del equipo [REDACTED] (antes instalada en el equipo [REDACTED])
- El cabezal del equipo [REDACTED] GmbH, con 1 fuente radiactiva encapsulada de Kr-85, con una actividad máxima de 3,89 GBq en cuya placa de identificación se leía: Kr-85, actividad 105 mCi, n/s KF-1348, fecha 30.05.2001.
- 1 sensor, provisto de 2 fuentes encapsuladas, modelo [REDACTED], del equipo [REDACTED], modelo [REDACTED] para utilizarlo como recambio:
 - Sensor: Kr-85, n/s LB 715 y LB 716 de actividad 14.8 GBq cada una de ellas y medidas en fecha 10.10.2002.

- Estaba disponible un equipo portátil para la detección y medida de los niveles de radiación de la firma [REDACTED], type E-276, nº 692, provisto de una fuente de verificación de Sr-90, calibrado por el [REDACTED] en fecha 25 y 26.03.2011.

- Estaba disponible el programa de verificación y calibración del equipo de detección y medida de los niveles de radiación. La última verificación es de fecha 05.02.2012 y 26.06.2012.

- Estaba disponible una licencia de supervisor y una de operador, ambas en vigor.

- Estaban disponibles los siguientes dosímetros de termoluminiscencia: 3 para el control dosimétrico de los trabajadores expuestos de la instalación (1 de ellos para el técnico electrónico que hace el mantenimiento del equipo) y 3 para el control de las áreas de influencia radiológica del equipo radiactivo y del almacén de fuentes radiactivas. Se registran las dosis recibidas por los dosímetros.

- El personal médico de la empresa causó baja en noviembre de 2011 por lo que se dio de baja el dosímetro que tenía asignado.

- Tienen establecido un convenio con [REDACTED] para la realización del control dosimétrico.

- Estaban disponibles los historiales dosimétricos individualizados de dichos trabajadores.

- Estaban disponibles los certificados de actividad y hermeticidad en origen de todas las fuentes radiactivas encapsuladas.

- Estaban disponibles los certificados de control de calidad de los equipos radiactivos.



SNCONSEJO DE
SEGURIDAD NUCLEAR

- La Unidad Técnica de Protección Radiológica de [REDACTED] realiza la hermeticidad de la fuente radiactiva de Fe-55 8959LE y el control de los niveles de radiación de dicha fuente, siendo el último de fecha 06.04.2011. -----

- La revisión de los equipos radiactivos desde el punto de vista de la protección radiológica y el control de los niveles de radiación es efectuada por el supervisor de la instalación. -----

- Estaba disponible el protocolo escrito para la revisión de los equipos radiactivos. Las últimas revisiones fueron las realizadas en fechas de:

- o 25.04.2012 y 30.05.2012 para los equipos [REDACTED] y [REDACTED] -----
- o 29.06.2012 para los 2 sensores instalados en la Máquina 4 del equipo [REDACTED] -----

- El supervisor realiza el control de los niveles de radiación de las fuentes radiactivas almacenadas, siendo las últimas comprobaciones de fechas 30.05.2012 y 28.06.2012. -----

- Estaba disponible el diario de operación de la instalación donde estaba anotada que en fecha de 26.06.2012 habían:

- Desmontado el sensor del equipo [REDACTED] de la pope de la Máquina 4 y guardado en el almacén temporal de fuentes. -----
- Desmontado los 2 sensores con 2 fuentes cada uno del equipo [REDACTED] la pope y la speed-sizer, instalados en la Máquina 4, y guardados en el almacén temporal de fuentes. -----
- Instalado 2 sensores (provistos de 2 fuentes cada uno) del equipo [REDACTED] se encontraban en el almacén temporal de fuentes. -----

- Estaban disponibles y a la vista del personal normas escritas de actuación, tanto en funcionamiento normal, como para casos de emergencia. -----

- En fecha 15.12.2010 el supervisor había impartido el programa de formación al trabajador expuesto. -----

- En fecha de abril de 2011 el supervisor había impartido el programa de formación a 2 trabajadores que se habían incorporado para realizar la limpieza de los sensores. -----

- El supervisor de la instalación instruye a los trabajadores que realizan la limpieza externa de los sensores de los equipos radiactivos y anota en el diario de operación los trabajadores que efectúan la limpieza y la estimación de dosis anual que pueden recibir. -----

- Estaba disponible el registro escrito de los trabajadores que han realizado



SN

CONSEJO DE
SEGURIDAD NUCLEAR

la limpieza y la dosis anual recibida. -----

- Estaban disponibles equipos de extinción de incendios. -----

Con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980 (reformada por la Ley 33/2007) de creación del Consejo de Seguridad Nuclear, la Ley 25/1964 sobre Energía Nuclear; el RD 1836/1999 (modificado por el RD 35/2008) por el que se aprueba el Reglamento sobre Instalaciones Nucleares y Radiactivas; el RD 783/2001, por el que se aprueba el Reglamento sobre Protección Sanitaria contra las Radiaciones Ionizantes y la referida autorización, y en virtud de las funciones encomendadas por el Consejo de Seguridad Nuclear a la Generalitat de Catalunya en el acuerdo de 15 de junio de 1984 y renovado en fechas de 14 de mayo de 1987, 20 de diciembre de 1996 y 22 de diciembre de 1998, se levanta y suscribe la presente acta por triplicado en Barcelona y en la sede del Servei de Coordinació d'Activitats Radioactives del Departament d'Empresa i Ocupació de la Generalitat de Catalunya a 9 de julio de 2012

Firmado:



TRÁMITE: En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45 del Reglamento sobre instalaciones nucleares y radiactivas (Real Decreto 1836/1999 (modificado por RD 35/2008), BOE 313 del 31.12.1999 - versión castellana y BOE 1 del 20.01.2000 - versión catalana), se invita a un representante autorizado de Torraspapel, SA, para que con su firma, lugar y fecha, manifieste su conformidad o reparos al contenido del Acta.

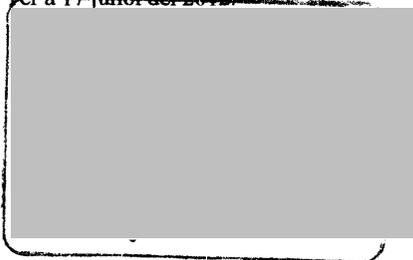
El [redacted], actuando como representante de la empresa TORRASPAPEL S.A. domiciliada a Sarrià de ter (Girona), MANIFESTA el siguiente con respecto a esta acta:

- El equipo de la firma [redacted] estaba a la instalación. El que no estaba a la instalación el día de la inspección era la fuente radioactiva encapsulada de Fe-55 de 7,4 GBq. Posteriormente, concretamente el día 13 de Julio, va a llegar a la instalación esta fuente radioactiva, con número de serie FE1130, sent guardada al magatzem d'equips radioactius de la instal·lació radioactiva fins que sigui més endavant instal·lada al capçal per personal autoritzat de la firma [redacted]

- La máquina de fabricación de papel couché no tiene actualmente ningún equipo instalado, ya que el equipo medidor de gramaje [redacted] dos capçals instal·lats a la màquina 4 en data 26.06.2012, i un capçal guardat al magatzem temporal com a recanvi dels altres dos.

- El personal médico de la empresa no va causar baixa el mes de noviembre de 2011, el que es va donar de baixa va ser l'equip de raigs X del dispensari metge.

Signa la present a Sarrià de Ter a 17 juliol del 2012





Diligencia

En relación con el acta de inspección CSN-GC/AIN/36/IRA/459-A/2012 realizada el 06/07/2012, a la instalación radiactiva Torraspapel [REDACTED] de Sarrià de Ter, el titular de la instalación radiactiva incluye comentarios y alegaciones a su contenido.

Doña [REDACTED], inspectora acreditada del CSN, que la suscribe, manifiesta lo siguiente:

- Se aceptan los comentarios relativos: al equipo [REDACTED] y a la máquina de fabricación de papel couché. Puntos 1 y 2 de las alegaciones
- El comentario o alegación relativo al personal médico de la empresa no modifica el contenido del acta. Punto 3 alegaciones

Barcelona, 25 de julio de 2012

